

発行・編集 佐渡市役所 総務課広報広聴係 佐渡市千種232番地 Tel.0259 (63) 3111・FAX0259 (63) 3300

「金を中心とする佐渡鉱山の遺産群」が世界遺産暫定一覧表に記載されました!

使用者も 労働者も 必ずチエック最低賃金!
 新潟県最低賃金は「時間額681円」になりました

新潟県最低賃金は、従来の時間額669円から12円引き上げられ、本年10月21日から681円になりました。賃金が時間額以外（日額、月額、その他）で定められている場合は、日額、月額等を時間額に換算して比較することになります。

新潟県最低賃金は、県内で事業を営む全ての使用者およびその事業場で働く全ての労働者（臨時、パート、アルバイト等を含む。）に適用されます。この機会に、最低賃金額を確認しましょう。

ご相談、お問い合わせは、新潟労働局賃金室（☎025-234-5924）または佐渡労働基準監督署（☎23-4500）までおよせください。

井戸水を飲用している皆さまへ

①井戸の適正管理
 家庭用の浅井戸の水脈は、地表水が流れ込むものが多いことから、その周辺を清潔に保つとともに、汚水の流入や動物の排泄物などに注意しましょう。

②水質検査で安全確認
 井戸水の水質はいつも同じではありません。天候などにより水質が変化している可能性もありますので、年1回以上は水質検査を実施するようにしましょう。また、普段から水の色や味・臭いに注意し、もし異常があれば飲用を中止して、

水質検査を実施してください。
③飲用には水道水

市の水道は、滅菌していつでも安全で十分な量の水を配ることができるよう管理されています。現在は水質のよい井戸であつても、今後汚染される恐れがありますので、炊事や飲用にご利用の場合は、水道水に切り替えていただくことをお勧めします。

圃市役所環境対策課環境対策係
 ☎63-3113

市役所上下水道課維持管理係
 ☎55-3114

（真野行政サービスセンター内）

子育て講座 NPPプログラム 「完璧な親なんていない!」

カナダ生まれの子育て支援プログラムを利用して、子育て支援講座を開催します。みんなで悩みや関心のある事を話し合いながら、自分にあつた子育ての仕方を学びます。

対象 0歳から5歳までの子どもを持つ親
定員 12名

時期 11月から週1回（計7回）

午前10時～正午

会場 療育支援「とびっ子」（下新穂）

参加費 1人700円

申込方法 11月10日(水)までに申込書を提出してください。

なお、詳細はお問い合わせください。
お問い合わせ・お申し込み先

市役所社会福祉課児童家庭支援センター
 ☎63-5222

市立病院からのご挨拶

地域 Dr. 紹介

相川病院副院長

福岡 淳一 先生

診療科目 / 内科



佐渡に移り住んで早10年が過ぎました。佐渡に来て強く感じたことがあります。それは、年をとっても畑を耕したり、地域の集まりで活動したり、元気に生活をしているお年寄りの方が都会より多いことです。一言で言うと、都会人と比べて鍛え方が違うといった感じですが、そんな頑丈な方たちでも、病気のため寝たきりになることがあります。突然の病気で寝たきりになる原因の多くは、長年の高血圧や糖尿病などの生活習慣病から発症する脳卒中、または転倒などによる骨折が多いです。生活習慣病にならない、進行させないようにするには、どうしたらいいでしょうか。

血圧が高めの方は塩分制限が重要です。糖尿や肥満傾向の方は、甘いものや間食を控え適正な体重に持って行くように。そして、運動が大切です。軽く息が上がるスピードで30分の散歩やウォーキングがお勧めですが、皆さんの体の状態に合わせた運動を続けることが大切です。

歩くことは、転倒による骨折の予防にも役に立ちます。年配者の家族の方は「こけると危ないから歩き回らないで」と思われがちです。確かに、歩かなければこける心配はありませんが、歩かなければやがて寝たきりになります。転倒を予防するには、足腰を鍛え転ばないようにすることが大切です。

腹八分目に病気がなし、甘いもの塩辛いものを控えて、足腰が弱らないように毎日散歩する。みんなで元気に長生きしましょう。そんな皆さんの健康をサポートするのが、私たち相川病院の仕事です。

次回は、両津病院の富士盛先生です。

所得税の予定納税(第2期分) の納付をお忘れなく!

所得税の予定納税(第2期分)の納付期間は、11月1日(月)～11月30日(火)までです。

納付が期限内に遅れますと、期限の翌日から納付される日まで延滞税がかかる場合がありますのでご注意ください。

納付方法

〔振替納税を利用している方〕

11月30日(火)に指定の金融機関の口座から、自動的に納付されます。

納期限前日までに口座の残高をご確認ください。

〔振替納税を利用していない方〕

金融機関または税務署の窓口で納付してください。(土・日・祝日を除く。)

納付税額が30万円以下の場合、送付したバーコード付納付書を使用することが出来ます。また、インターネットを利用した電子納税もご利用いただけます。

電子納税の利用方法は、e-Taxホームページ <http://www.e-tax.nta.go.jp/> でご確認ください。

〒74-3276 (自動音声案内「2」) を選択してください。

年末調整説明会のお知らせ

源泉徴収義務者を対象に平成22年度の年末調整説明会を開催します。

会場 アミューズメント佐渡

日時

○11月18日(木)

①午前10時～正午

対象 佐和田地区

②午後2時～4時

対象 小木・羽茂・赤泊地区

○11月19日(金)

①午前10時～正午

対象 両津・真野地区

②午後2時～4時

対象 相川・金井・新穂・畑野地区

※該当する対象地区の日時に出席できない場合は、都合のよい日時に出席してください。

対象 法人および個人事業者の方で、従業員を雇用している方

年末調整に関する所得税源泉徴収簿などの書類および法定調書の一部の用紙は、一定枚数を送付しています。用紙が不足する場合は、説明会会場受付または佐渡税務署、市役所本庁、各支所および行政サービスセンターに用意してあります。なお、一部の用紙については、国税庁のホームページからダウンロードできますので、ご利用ください。

〒74-3276 (自動音声案内「2」) を選択してください。

〒74-3276 (自動音声案内「2」) を選択してください。

「税を考える週間」

11月11日(木)～17日(水)

「IT化に対応した納税環境の整備」

国税庁では、納税者の利便性の向上を図るため、IT化に対応した納税環境の整備を進めています。

具体的には、インターネットで申告や納税などの各種手続を行うことができるe-Tax、確定申告書等作成コーナー、タックスアンサー、動画と図解で解説するインターネット番組(TAX-TV)など、税に関する情報を国税庁ホームページで提供しています。



【国際化への対応】

国税庁では、国際化への対応として、国際的租税回避スキームへの対応をはじめとした適正・公平な課税の実現のための取組や国際的な二重課税の防止等のための相互協議、租税条約に基づく情報交換を行っています。

また、開発途上国への技術協力をはじめとした各国税務当局との協力・協調にも取り組んでいます。

【国税庁への要望等をお寄せください】

国税庁ホームページの「税を考える週間」特集ページに、納税者の皆さまから「国税庁に対する要望」などをお聞きするためのアンケート窓口を開設

します。

〒74-3276 (自動音声案内「2」) を選択してください。

〒74-3276 (自動音声案内「2」) を選択してください。

国税庁ホームページ

<http://www.nta.go.jp/>

11月の普通救命講習のご案内

もし家族や友人が目の前で突然倒れてしまったら、あなたはどうしますか? 佐渡市消防本部では心臓、呼吸が止まったときに行う心肺蘇生法やAEDという機械を使った電気ショック(除細動)などについて、実技で覚える講習(普通救命講習)を毎月行っています。お気軽にお申し込みください。

日時 11月7日(日) 午後1時～

場所 両津消防署

定員 20名程度

申込期限 10月31日(日)

お問い合わせ・お申し込み先

両津消防署救急・救助係

☎27-3555



秋の火災予防運動が始まります
 11月9日(火)～11月15日(日)
 「消したかな」あなたを守る合言葉

秋の火災予防運動を11月9日(火)から15日(月)まで実施します。火の元の取扱いは十分に注意してください。また、期間中は各消防署の管内で次の行事を行います。

【中央消防署】

○消防団車両による管内防火広報
 11月9日(火)～15日(月) 午後7時～
 中央消防署予防課予防係
 ☎51-0123 (直通)

【両津消防署】

○サイレン吹鳴
 11月9日(火)～15日(月) 午後8時から1分間
 ○防火パレード
 11月14日(日) 午前9時～正午

○消防団員による防火訪問
 両津消防署予防係
 ☎27-3555

【相川消防署】

○防火パレード
 11月14日(日) 午前9時～正午
 ○消防団員による火気点検
 11月9日(火)～15日(月)

○消防団車両による管内防火広報
 11月9日(火)～15日(月) 午後7時～

相川消防署予防係
 ☎74-3124

【南佐渡消防署】

○消防団車両による管内防火広報
 11月9日(火)～15日(月) 午後7時～
 南佐渡消防署予防係

☎88-3119

**消防ふれあい広場2010を
開催します!!**

秋の火災予防運動にあわせて、消防ふれあい広場2010を開催します。
 日時 11月14日(日) 午前10時～午後3時
 場所 佐渡市消防本部 佐渡市防災センター(八幡58番地)

内容 消防車試乗・放水体験、救助資器材取扱体験、ミニ消防車・ミニ救急車乗車体験、佐渡市防災センターでの地震・消火・119番通報・煙避難体験、救助隊員による住宅用火災警報器設置促進訓練展示
 (※荒天時、内容を一部変更することがあります。)

火災から大切な生命、財産を守るため、住宅用火災警報器を設置しましょう。

南佐渡市消防本部予防課予防係
 ☎51-0123 (直通)

第26回南佐渡防火駅伝

日時 11月13日(土) 午後1時～
 場所 赤泊港北埠頭スタート～赤泊地区～羽茂地区～小木地区～南佐渡消防署ゴール(コース全長25・7km)
 申込期限 10月29日(金)
 南佐渡消防署救急・救助係
 ☎88-3119

**石綿(アスベスト)の
飛散防止に対する
適切な対処について**



建築物などには、耐火被覆材として吹き付け石綿や、屋根材・壁材・天井材などに石綿を含むセメントを板状に固めたスレートボードが使われている可能性があります。建築物などの解体作業を行う場合は、建築物に石綿が使用されているかどうかを事前調査し、その結果を見やすい場所に掲示することが法令等で義務付けられています。建築物などの所有者や解体工事を行う事業者は、法令等を十分に認識したうえで、石綿の飛散防止に対する適切な対処をお願いします。

南新潟労働局安全衛生課
 ☎025-234-5923
 佐渡労働基準監督署
 ☎23-4500
 新潟県環境対策課
 ☎025-280-5155
 佐渡地域振興局健康福祉環境部環境センター
 ☎74-3428

**ご存じですか?
「建設リサイクル」**

次代へつなぐリサイクル
 建設産業は 未来の先を見据えます
 建設産業では、建設リサイクル法に基づき、再生資材として利用できる特定の建設廃棄物(コンクリートや木材、アスファルトなど)の「分別」と「リサイクル」を積極的に推進しています。しかし、一方では依然として建設廃棄物の不法投棄が見受けられます。家屋の解体などを行うときには、業者に適正な廃棄処理をうながすなど、市民の皆さまにおかれても、建設リサイクルの推進にご理解とご協力をお願いします。

北陸地方建設副産物対策連絡協議会事務局(北陸地方整備局企画部技術管理課教習係)
 ☎025-280-8880
 ホームページ <http://www.hrr.mlit.go.jp/gijyutu/fukusanbutu/>



北陸地方建設副産物対策連絡協議会

土地取引の届出について

国土利用計画法では、法定面積以上の土地取引を行った場合、市町村を経由して県知事に届出することを義務付けています。届出をしなかったり、偽りの届出をすると罰せられることがあります。忘れずに手続きをお願いします。

◆法定面積

都市計画区域 5千㎡以上

都市計画区域外の区域 1万㎡以上

※個々の取引面積が小さい場合でも、総面積が法定面積以上になる場合は、届出が必要です。

◆届出義務者 土地の権利取得者（売買であれば買主）

◆届出期限 契約（予約含む）の日から起算して2週間以内

新潟県地価調査結果

平成22年度の地価調査結果を9月22日に公表しました。

岡市役所建設課建築住宅係

☎63-51118



知っていますか？ 建退共制度

建退共制度とは、事業主の方々が、労働者の働いた日数に応じて掛金となる共済証紙を共済手帳に貼り、その労働者が建設業界で働くことをやめたときに建退共から退職金を支払うという、いわば業界全体での退職金制度です。

加入できる事業主 建設業を営む方
対象となる労働者 建設業の現場で働く方

掛金 月額310円

★特徴

◎国の制度なので安全、確実、申込手続は簡単です。

◎経営事項審査で加点評価の対象となります。

◎掛金の一部を国が助成します。

◎掛金は事業主負担となりますが、法人は損金、個人では必要経費として扱われ、税法上全額非課税となります。

◎事業主が変わっても退職金は企業間を通算して計算されます。

★事業主の皆さまへお願い
共済証紙は、労働者の就労日数に応じて適正に貼付してください。

「建設業退職金共済手帳」を所持している労働者が、建設業界を引退するときは、忘れずに退職金を請求するように指導してください。

岡建退共新潟支部

☎025-285-7117

<http://www.kentaiikyotaisyokukin.go.jp/>

新潟県木造住宅耐震診断講習会

開催日および会場

11月15日(月) 長岡市立劇場

3階大会議室

11月26日(金) 新潟県立生涯学習推進センター 2階大研修室

時間 午前10時～午後5時

定員 各100名

受講対象者 建築士法に基づく建築士

受講料 2000円(テキスト代別)

申込締切

長岡会場 11月8日(月)必着

新潟会場 11月19日(金)必着

※定員に達し次第締め切ります。

お申し込み先

社団法人新潟県建築士会

〒950-0965

新潟市中央区新光町15-2

新潟県公社総合ビル3階

お問い合わせ先

社団法人新潟県建築士会

☎025-378-5666

新潟県土木部都市局建築住宅課

☎025-285-5511

(内線3395)

市役所建設課建築住宅係

☎63-51118

※詳しい案内および受講申込書は、市役所建設課、各支所・行政サービスセンターにあります。

「出張年金相談会」を開催します

日本年金機構では、11月の年金月間に合わせて出張年金相談会を佐渡市で開催します。

年金記録や年金受給手続きなど分からないことはありませんか？年金に関するどんなことでも結構です。お気軽にご相談ください。

なお、相談には申込み(予約)が必要です。

日時 11月13日(土)

午前9時30分～午後2時30分

会場 トキのむら元気館(新穂瓜生屋)

申込方法 電話で日本年金機構に申込み(予約)

※申込時は基礎年金番号の分かるものをご用意下さい。

その他 当日は他の行事も開催されるため駐車場の混雑が予想されます。

相談に来られる方は、元気館駐車場のほか、新穂行政サービスセンター横の駐車場をご利用ください。

お問い合わせ・お申し込み先
日本年金機構 新潟西年金事務所

お客様相談室

☎025-225-3008



「認知症予防講演会」を
開催します

認知症に対する理解を深め、認知症の人や家族を地域で支えあい、安心して生活できる地域をつくるために、認知症予防講演会を開催します。

日時 11月17日(水)
午後1時30分～午後3時30分
会場 佐渡中央会館集会所
(河原田本町394)

内容

○寸劇「トキばあちゃんの日」～家族・仲間・地域のつながり、支えあい～(出演 佐渡市市民生活課健康推進室職員ほか)

○講演会「認知症の正しい理解とつきあい方」～認知症の人も家族も地域もみんなが幸せになるために～
講師 新潟県立看護大学・准教授 原 等子 さん

○活動紹介「認知症の人と家族の会」新潟県支部佐渡エリア
申込期限 11月9日(火)

お問い合わせ・お申し込み先
市役所高齢福祉課介護保険係
☎63-3790

「佐渡市家族介護教室」の
時間と会場を変更します

「佐渡市家族介護教室」の時間と会場を、「認知症予防講演会」の開催にあわせて、次のとおり変更します。参加される方は、お間違えのないようお

願います。
日時 11月17日(水)
午後3時30分～午後4時30分
会場 佐渡中央会館老人相談室
(河原田本町394)

申込期限 11月9日(火)
お問い合わせ・お申し込み先
市役所高齢福祉課介護保険係
☎63-3790

11月の健康相談会のお知らせ

専門医(精神科医)によるこころの健康相談会を開催します。

「眠れない日が続く」
「大声で怒ることが増えた」
「もの忘れが心配」
「介護や仕事などで気分が落ち込み、疲れがとれない」など、心に関するお悩みのある方、またそのご家族が対象です。

参加は無料で秘密は厳守されますので、お気軽にご相談ください。

日時 11月15日(月)
午後2時～午後4時
会場 金井コミュニティセンター
受付人数 4人まで(要予約)
申込期限 11月10日(水)

お問い合わせ・お申し込み先
佐渡保健所 ☎74-3407



「ひきこもりの学習会と語る会」
のお知らせ

「ひきこもり」とは、さまざま要因によって就学や就労など社会参加の場がせばまり、自宅以外の生活の場が長期にわたって失われている状態をさします。

ひきこもりに関心をお持ちの方を対象に、ひきこもりのきっかけ、抜け出す糸口などについて、ビデオ視聴による「学習会」を行います。また、学習会の終了後、ご家族を対象にした「語る会」も開催します。学習会のみ参加も可能ですので、お気軽にご参加ください。

日時 11月14日(日)
午後1時30分～午後4時
会場 金井コミュニティセンター
小会議室

対象 「学習会」…どなたでもご参加いただけます。
「語る会」…ひきこもりでお困りのご家族のみの参加となります。

参加費 100円
※初めて参加される方は、事前にご連絡ください
☎佐渡保健所 ☎74-3407

「特設人権相談所」を
開設します

みなさんが、毎日の暮らしの中でこれは人権問題ではないだろうかと感じて、お悩みになっている様々な問題についてご相談ください。

当日は、公証事務(法務局佐渡支局)の担当者もおりますので、遺言などのご相談もお受けできます。

予約制の相談ではありませんので、会場に直接お越しください。また、相談は無料で、秘密は厳守されます。
日時 11月16日(火)午前9時～正午
会場 畑野農村環境改善センター
相談担当者
人権擁護委員 本間春子・河原幹雄
法務局職員 総務係長 立岩智佐代

日時 11月17日(水)午前9時～正午
会場 赤泊地区公民館
相談担当者
人権擁護委員 石川克実・渡邊キ生子
法務局職員 支局長 関孝志

☎新潟地方法務局佐渡支局
☎74-3787



「朱鷺と暮らす郷」
佐渡食材提案会を開催します

佐渡内外の料理人の皆さまを対象に食材の提案会を開催します。会場では佐渡の特産品を紹介すると共に、生産者との情報交換の場も設定します。で、料理人の方々、島の食材に興味のある皆さまのご来場をお待ちしております。

11月の佐渡には、朱鷺を育む農法で生産されたお米や、豊かな日本海で採れた魚介類のほか、おけさ柿やルレクチエなどの食材があり、食の佐渡をご堪能いただきたいと思ひます。

なお、会場の都合がありますので、事前にお申し込みをお願いします。

日時 11月8日(月)

午後6時～午後9時

会場 両津やまきホテル

(佐渡市秋津66)

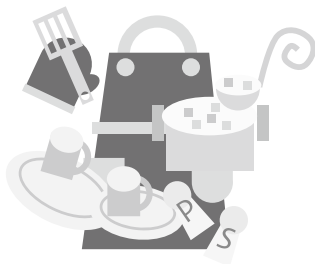
入場料無料

お問い合わせ・お申し込み先

佐渡市役所農林水産課畜産係

(担当 計良・松本)

☎0259-63-3761



医療法人愛広会 相川愛広苑
訪問リハビリ開始のお知らせ

医療法人愛広会介護老人保健施設相川愛広苑では、平成22年10月1日から訪問リハビリテーション事業を開始しました。

リハビリ専門職員である、理学療法士、作業療法士、言語聴覚士がご自宅に訪問してリハビリを行います。

ご自宅でリハビリを受けたい方、また、通所や入所に関するご相談についても、お気軽にお問い合わせください。

名称

訪問リハビリテーション 相川愛広苑

営業日 月曜日～土曜日(日曜・祝日・

12月30日～1月3日は休業)

営業時間

午前8時45分～午後5時30分

通常の事業の実施地域

当事業所(相川大浦571番地)から片道の道のりがおおむね20km以内の地域(地域以外の場合にご相談ください)。

ご利用できる方

○介護保険の要支援(1・2)または要介護(1～5)の認定の方

○現在当施設の通所・短期入所を定期的にご利用されている方

○その他の方

(詳細はご相談ください。)

お問い合わせ先

相川愛広苑 ☎61-2800

(担当/相談員やぶなか、山本)

または担当のケアマネジャーまで

第11回 種火の会

「地域医療を守り、育てる住民活動について」

講師 自治医科大学地域医療学センター センター長 梶井英治先生

「地域医療の現状と課題」

講師 自治医科大学地域医療学センター 医師 神田健史先生

(元相川病院・両津病院医師)

日時 11月20日(土)

午後1時30分～午後4時

会場 佐渡総合病院講堂

会費 500円

どなたでも参加できます。お友達を誘ってお出でください。お待ちしております。

☎NPO法人佐渡の福祉ゆい

☎090-1451-3345

全国二斉 労働トラブル110番

新潟県司法書士会では、「勤労感謝の日」にあわせて、「全国二斉労働トラブル110番」として司法書士による電話での無料相談会を実施します。

賃金の未払い・サービス残業・不当解雇などの会社とのトラブルに関する相談や、職場内でのパワハラ・セクハラ・いじめなどに関する相談に応じ、働く人びとの権利の保護・救済に寄与したいと考えます。この機会にぜひご相談ください。

日時 11月23日(火・祝)

午前10時～午後3時

電話番号 025-222-2030

(※当日限りの番号です。)

☎新潟県司法書士会

☎025-228-1589

FAX 025-223-2270

新潟市中央区古町通13番町5160番地

2010年度実践総合農学会

第5回地方大会(佐渡)の開催について

第1日目 11月6日(土) 午後1時～

会場 トキの村元気館(新穂瓜生屋490)

基調講演 午後1時15分～2時15分

「生物多様性と未来の地域農業」

宇根 豊(農と自然の研究所代表理事)

シンポジウム 午後2時20分～5時30分

「生物多様性の実現によるヒトと生物の共生と新たな地域産業おこし」

第2日目 11月7日(日) 午前9時～正午

会場 トキ交流会館大ホール(新穂湯上1101-1)

地域シンポジウム 午前9時～正午

「生き物と共生する佐渡の産業の担い手とその夢」

個別研究報告 午前9時～正午

学会参加費

参加費(学会員) 3000円 (※ただし印刷資料代は)

参加費(一般参加者) 無料 (実費1000円)

連絡先

2010年度実践総合農学会第5回地方大会(佐渡)実行委員会事務局

〒156-8502 東京都世田谷区桜丘1-1-1

東京農業大学総合研究所内

☎03-5477-2532 FAX03-5477-2634

メール:nri@nodai.ac.jp

募集

世界遺産連続講座 特別編 「金と銀の島佐渡 — 鉱山とその文化 —

日時 11月14日(日) 午後2時～午後4時
会場 金井コミュニティセンター 大ホール
入場料 無料(お申し込み不要)
演題 「日本の町並み保存を考える」
講師 佐渡金銀山調査指導委員会委員
中村賢二郎さん(両津湊出身)
圃市役所世界遺産推進課登録推進係 ☎63—5136

「考えて見ませんか自分のワーク・ライフ・バランス」 ～仕事も生活も自分らしくイキイキと両立するために～

市では、男女共同参画意識の啓発のため、仕事と生活の調和(ワーク・ライフ・バランス)をテーマにしたセミナーを開催します。どなたでも参加できますので、皆さん奮ってご参加ください。
日時 11月25日(木) 午後1時30分～午後5時(受付午後1時～)
会場 アミューズメント佐渡 1F展示室
参加費 無料 定員 30名程度
申込方法 11月5日(金)までに、電話、FAXまたは電子メールでお申し込みください。その際「氏名」「住所」「連絡先」「所属」が必要になります。
お問い合わせ・お申し込み先
市役所地域振興課地域振興係 ☎63—4152 FAX63—5125
メール:k-kikaku@city.sado.niigata.jp

第2回こいっちゃんおぎどんちゃん祭り (小木地区産業祭り)

日時 11月14日(日)午前10時～午後3時
会場 小木体育館
地域の特産品や地元事業所の商品を販売します。当日お買い求めいただいた方には抽選会がありますので、さらに楽しんでいただけます。
そのほかにも「鼓童」による演奏や「懐かしい小木写真展」など計画しております。多数のご来場をお待ちしています。
圃小木町商工会 ☎86—2216

和泉の里 文化展

日時 11月6日(土) 午前9時～午後5時
11月7日(日) 午前9時～午後4時
会場 ふれあいセンター「平泉会館」(泉乙623-2)
☎63—6251
内容
(1)展示 菊花、秋の山野草、佐渡吟詠大会入賞作品など
(2)俳句に親しむ集い 6日(土) 午後1時30分～3時30分
講師 赤塚五行先生(佐渡吟詠大会選者)
※参加費無料、初心者大歓迎
主催 佐渡市泉区会
共催 菊花同好会、佐渡山野草愛好会、泉史編纂委員会
後援 佐渡市
圃佐渡市泉区会 ☎63—3312

お菓子好き、集まれ! 「佐渡市地産地消まつり」だよ!!

日時 10月31日(日) 午後1時開場
会場 アミューズメント佐渡 入場料 無料
内容
○佐渡特産品販売会
午前10時～ プラザ
○6組によるスイーツコンテスト
午後1時30分～ はまなすホール
米粉や、島内で生産されるフルーツ、佐渡産の乳製品などを使ってオリジナルのお菓子を作ります。
○著名なパティシエによるスイーツ製作実演会
午後2時30分～ ドリーミーホール
パティシエは、目黒区自由が丘で「ドゥパティスリーカフェ」をオープンしている、佐和田出身の菅又亮輔さんです。
なお、パティシエが製作したスイーツの販売も予定しております。また、先着300名様にパティシエ製作のマカロンをプレゼントします。午後1時から整理券をお配りしますので、お帰りの際にお引き換えください。
圃市役所農林水産課地産地消推進係 ☎63—3761
(市役所第2庁舎)

講演「山がわたしに教えてくれたこと」

佐渡の豊かな自然は、先人たちの手によって今日まで守られてきました。その自然を次の世代にバトンタッチすることができるのは、今この島で営みを続けている私たちです。人や野生の動植物が豊かな自然を構成する一員であることなど、先生の豊富な山の体験談を交えてお話をいただきます。この佐渡の自然について今一度考える良い機会になれば幸いです。
講師 小野 健 さん
日時 11月19日(金) 午後6時30分～午後8時
会場 アミューズメント佐渡 はまなすホール
入場料 無料
主催 NPO法人さど自然保護観察サポート隊
後援 佐渡市
お問い合わせ・お申し込み先
アミューズメント佐渡 ☎52—2001
新潟県離島振興協議会事務局 ☎61—1230
(担当:藤井)

両津発5時30分便限定《土・日・祝日出発限定》 乗用車往復運賃特別割引

期間 12月26日(日)まで《土・日・祝日出発限定》
※小木直江津航路は11月24日～12月24日まで運休。
運賃 《乗用車1台往復》(燃料油価格変動調整金含む。)
(往路)両津発5時30分(復路)新潟発全便 9800円
(往路)両津発5時30分(復路)直江津発全便 6800円
※運転者、同乗者の旅客運賃は別途必要。
お問い合わせ・ご予約 佐渡汽船(株)両津総合案内所
☎27-5614(午前8時～午後6時)

暮らしのカレンダー 11月

地区	行事名	日	時	会場
金井	佐渡菊花展	10/31(日)~ 11/3(水・祝)	9:00~17:00 (31日は午後から)	中興 金井温泉体育館
小木	琴浦祭り	2(火) 3(水・祝)	13:00~16:30 8:30~15:00	琴浦地内
両津	リョウツ・デ・フリマ	3(水・祝)	10:00~16:00	両津夷本町商店街
小木	たたこ館霜月まつり	3(水・祝)	10:00~16:00	小木金田新田 佐渡太鼓体験交流館
金井	おらが群の花の文化展	3(水・祝) ~7(日)	9:00~17:00	千種 「産青連印刷所」跡
両津	佐渡さかなまつり	7(日)	9:00~14:30	春日 佐渡水産物 地方卸売市場
両津	水中クリスマス	14(日)	9:00~15:00	北小浦漁港
小木	第29回小木地区 産業祭り	14(日)	10:00~15:00	小木体育館
両津	映画を見る会「おとと」	14(日)	13:30~	佐渡島開発総合センター
佐和田	昭和映画館「細雪」	15(月)	13:30~	河原田本町会館
羽茂	羽茂うみやあもん祭り	23(火・祝)	10:30~14:00	J A 羽茂本所周辺
羽茂	大崎そばの会 (要予約)	27(土) 28(日)	12:00~14:30	大崎活性化センター

行政相談日 11月

地区	日	時	会場
両津	23(火・祝)	13:00~16:00	両津福祉センターしゃくなげ
相川	22(月)	9:00~12:00	あいかわ開発総合センター
佐和田	20(土)	9:30~12:00	佐渡中央会館
金井	10(水)	13:30~15:30	市役所本庁舎
新穂	5(金)	13:30~16:00	新穂行政サービスセンター
畑野	2(火)	13:30~16:00	畑野農村環境改善センター
真野	19(金)	13:00~15:00	真野行政サービスセンター
小木	1(月)	9:00~12:00	小木行政サービスセンター
羽茂	10(水)	9:00~12:00	羽茂農村環境改善センター
赤泊	17(水)	13:30~16:30	福祉保健センターやすらぎ

法律相談日 11月12日(金) 9:30~15:00 佐渡島開発総合センター
 ※有料 ※要電話予約 新潟県弁護士会 ☎025-222-5533

健康相談日 11月

地区名	日	時	場所	問合せ先
両津	11(木) 25(木)	9:00~11:30	両津支所	両津支所市民課 福祉保健係 27-2114
相川	10(水) 22(月)	9:00~11:30	相川支所	相川支所市民課 福祉保健係 74-0339
佐和田	18(木)	9:00~15:00	佐和田保健センター	市民生活課健康推進室 保健係 63-3115
金井	16(火)	9:00~15:00	金井コミュニティセンター	
新穂	16(火)	9:00~15:00	新穂行政サービスセンター	
畑野	4(木)	9:00~15:00	畑野行政サービスセンター	
真野	9(火)	9:00~15:00	真野行政サービスセンター	羽茂支所市民課 福祉保健係 88-3111
小木	9(火) 29(月)	13:30~15:30 9:00~11:30	福祉保健センター「つくし」 小木行政サービスセンター	
羽茂	10(水) 24(水)	9:00~11:30	羽茂支所	
赤泊	8(月)	9:00~11:30	赤泊行政サービスセンター	福祉保健センター「やすらぎ」
	30(火)	13:30~15:30		

※当日は地区担当の保健師が対応します。

地区別人口 : 10月1日現在 ()は前月比

	男(人)	女(人)	合計(人)	世帯数
佐渡市	30,653 (-14)	33,391 (-23)	64,044 (-37)	25,045 (-9)
両津	7,183 (-9)	7,928 (-7)	15,111 (-16)	6,009 (-7)
相川	3,734 (1)	4,166 (-11)	7,900 (-10)	3,314 (0)
佐和田	4,487 (3)	4,830 (6)	9,317 (9)	3,994 (0)
金井	3,347 (-11)	3,530 (-4)	6,877 (-15)	2,709 (-7)
新穂	2,022 (3)	2,217 (3)	4,239 (6)	1,708 (3)
畑野	2,267 (2)	2,589 (-4)	4,856 (-2)	1,888 (0)
真野	2,691 (-1)	2,951 (-3)	5,642 (-4)	2,003 (0)
小木	1,605 (-2)	1,741 (-4)	3,346 (-6)	1,191 (0)
羽茂	1,914 (2)	2,037 (-1)	3,951 (1)	1,327 (1)
赤泊	1,403 (-2)	1,402 (2)	2,805 (0)	902 (1)

生涯学習カレンダー 11月

地区	内容	日	時	会場
両津	太極拳教室	10(水)・17(水)・ 24(水)	19:30~21:00	佐渡島開発 総合センター
	エアロビクス教室	9(火)・16(火)・30(火)	10:00~11:00	両津 総合体育館
	シルバー健康づくり 教室	6(土)・10(水)・13(土)・ 17(水)・24(水)	10:00~11:30	
	ジョギング教室	6(土)・10(水)・13(土)・17(水)・ 20(土)・24(水)・27(土)	19:30~21:00	
	第14回両津ニアレボール大会	6(土)・13(土)	19:00~	
	市民大学講座「佐渡を知る ~歴史・文化の観点から~」	13(土)	13:00~	佐渡島開発 総合センター
	両津地区公民館 文化祭	20(土) 21(日)	10:00~18:00 10:00~16:30	両津地区 公民館
	第41回両津 バレーボール大会	21(日)	8:30~	両津小学校・ 南中学校
	第6回両津地区芸能祭	21(日)	9:30~	両津文化会館
	佐和田	地区対抗フットボール大会	28(日)	9:30~
金井	第33回金井展	19(金)~21(日)	9:00~18:00 (21日は15:00まで)	金井コミュニ ティセンター
	寿大学 親子ふれあい教室	12(金) 14(日)	10:00~ 10:00~	
新穂	ミニオリンピック (新穂・畑野・真野地区)	3(水)	8:45~14:30	新穂小学校体育館
	にいぼ地区展	20(土) 21(日)	9:00~17:00 9:00~15:00	新穂体育館
畑野	松ヶ崎文化祭	7(日)	8:30~15:30	松ヶ崎小学校
真野	畑野地区フットボール大会	28(日)	13:00~	松ヶ崎小学校 体育館
	卓球ナイター リーグ戦	9(火)~ 毎週月・火	19:30~	真野体育館
小木	真野地区バスケットボール大会	28(日)	8:30~	
	小木地区文化祭	23(火・祝) 24(水)	9:00~18:00 9:00~12:00	小木あゆす 会館
	分団バドミントン大会 ソフトバレーボール大会	11(木)・12(金) 19(金)	19:00~ 19:00~	小木B&G 海洋センター
羽茂	英会話教室	毎週水曜日	19:00~21:00	羽茂地区公民館
	生涯学習大学	9(火)	8:30~16:00	島内学習
	職場・団体フットボール大会 職場・団体卓球大会 婚活事業「そば打ち体験」	14(日) 28(日) 20(日)	8:30~ 8:30~ 13:00~18:30	羽茂B&G 海洋センター 大崎活性化センター

※このコーナーのお問い合わせは、各地区公民館へお願いいたします。

さどちゃん (CNS情報番組)

毎週月~金曜日 17:00から放送
【再放送】 19:30 ~ 21:00 ~ 22:00 ~ 23:00 ~ 翌日 6:30 ~

CNSテレビ

(佐渡市ケーブルテレビ) 11月特別番組のお知らせ

6(土) 7(日)	8:00~ 15:00~ 22:00~	10月5日開催「消費生活講座」 講義「著作権の私的私用と権利侵害」 講師:日本弁理士会 中川 裕幸 執行理事 講義「不正商品(模倣品・海賊版)問題について」 講師:日本弁理士会産業競争力推進委員会 松井 孝夫 副委員長
13(土) 14(日)	8:00~ 15:00~ 22:00~	8月26日開催「佐渡市市民環境大学」基礎講座 講義「環境にやさしい米作り」 講師:元新潟大学農学部教授 福山 利範 さん
20(土) 21(日)	8:00~ 15:00~ 22:00~	10月16日開催 「佐渡総合高校百周年記念講演会」 講師:前東京大学副学長 浅島 誠 さん
27(土) 28(日)	8:00~ 15:00~ 22:00~	11月10日開催「佐渡市中学校音楽発表会」

※都合により番組内容を変更する場合があります。
 ※番組表は各支所・公民館・温泉施設等に置いてあります。

★納期のお知らせ

- 納期限 11月30日(火)
 ・固定資産税(3期)
 ・後期高齢者医療保険料(8期)

- 上下水道料金の口座振替日
 10月分 再振替日…11月11日(木)
 11月分 振替日 …11月25日(木)

※振替日は毎月25日、再振替は翌月11日です。
 振替日が休日等の場合は翌営業日となりますのでご了承ください。